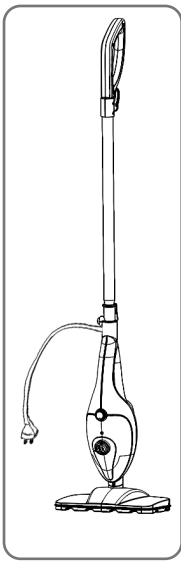
SV205

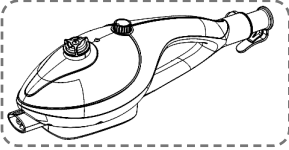
Vaporetto®

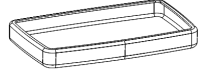
MANUALE DI ISTRUZIONI
INSTRUCTION MANUAL
MANUEL D'INSTRUCTIONS
MANUAL DE INSTRUCCIONES
BEDIENUNGSANLEITUNG
MANUAL DE INSTRUÇÕES

REGISTRA IL TUO PRODOTTO
REGISTER YOUR PRODUCT
ENREGISTREZ VOTRE PRODUIT
REGISTRA TU PRODUCTO
GERÄTREGISTRIERUNG
REGISTE O SEU PRODUTO
www.polti.com

TUBO IMPUGNATURA
HANDLE TUBE
POIGNEE TUBE
BARRA DE EMPUÑADURA
ROHR HANDGRIFF
TUBO DA PEGA

ACCESORIO PER FUGHE
GROUT ACCESSORY
ACCESSOIRE POUR JOINTS
ACCESORIO PARA JUNTAS
FUGENZUBEHÖR
ACESSORIO REJUNTES

CARAFFA
JUG
CARAFE
JARRA
NACHFÜLLBEHÄLTER
JARRO

ADATTATORE PER IMBOTTITI
ADAPTOR FOR UPHOLSTERY
ADAPTATEUR POUR MEUBLES REMBOURRES
ADAPTADOR PARA TAPICERIAS
POLSTERADAPTER
ADAPTADOR PARA ACOLCHOADOS

PISTOLA VAPORE
STEAM GUN
PISTOLET DE VAPEUR
PISTOLA A VAPOR
DAMPFPISTOLE
PISTOLA VAPOR

TELAIO PER TAPPETI
FRAME FOR RUGS
CADRE POUR TAPIS
CHASIS PARA ALFOMBRAS
RAHMEN FÜR TEPPICHE
ESTRUTURA PARA TAPETES

SPAZZOLINO TONDO
ROUND BRUSH
BROSSE RONDE
CEPILLO REDONDO
RUNDBÜRSTE
ESCOVA REDONDA

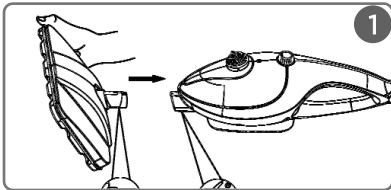
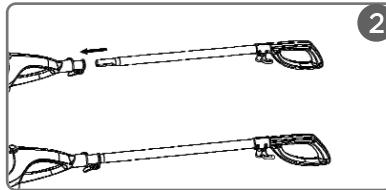
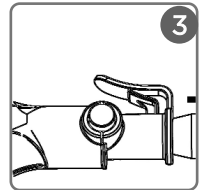
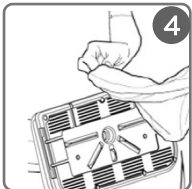
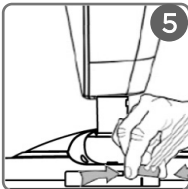
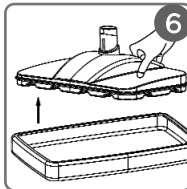
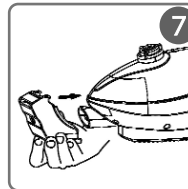
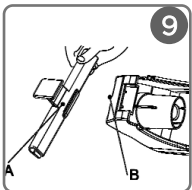
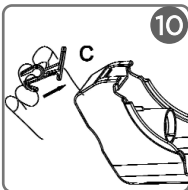
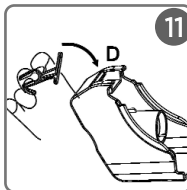
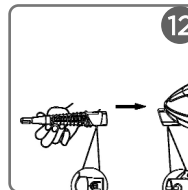
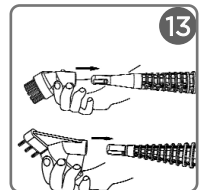
LANCIA
LANCE
LANCE
LANZA
DÜSE
LANÇA

SPAZZOLA RETTANGOLARE
RECTANGULAR BRUSH
BROSSE RECTANGULAIRE
CEPILLO RECTANGULAR
RECHTECKIGE BÜRSTE
ESCOVA RETANGULAR

TELAIO LAVAVETRI
WINDOW-CLEANING FRAME
RACLETTE LAVE-VITRES
CHASIS LIMPIACRISTALES
FENSTERREINIGERRAHMEN
ESTRUTURA LAVA-VIDROS

PAEU0307

CUFFIA
CAP
BONNETTE
FUNDA
KAPPE
TOUCA

PANNO SPAZZOLA
CLOTH FOR BRUSH
CHIFFON BROSSE
PAÑO CEPILLO
BÜRSTENTUCH
PANO ESCOVA

BEM-VINDO AO MUNDO DE VAPORETTO

O SISTEMA DE LIMPEZA INTEGRADO QUE E LIMPA AS SUPERFÍCIES DE CASA NUMA ÚNICA PASSAGEM, NEUTRALIZANDO ÁCAROS, GERMES E BACTÉRIAS SEM O AUXÍLIO DE DETERGENTES QUÍMICOS.

ACESSÓRIOS PARA TODAS AS NECESSIDADES

Ao visitar o nosso site www.polti.com e nas melhores Lojas de electrodomésticos pode encontrar uma variado leque de acessórios de forma a incrementar a eficiência, o uso e praticidade do seu aparelho e fazer a limpeza de casa uma tarefa mais fácil

Para verificar a compatibilidade dos acessórios do seu aparelho, procure pelo código PAEUXXXX listado perto de cada acessório na página 2.
Se o código do acessório que deseja adquirir estiver neste manual, convidamo-lo a contactar o nosso Serviço de Apoio ao Cliente para mais informação.

REGISTE O SEU PRODUTO

Entre no site www.polti.com ou ligue para o Serviço Clientes Polti e registe o seu produto. Poderá usufruir de uma oferta especial de boas-vindas e receber as últimas novidades Polti, para além de adquirir os acessórios e o material de consumo.
Para registar o seu produto, é necessário inserir, para além dos seus dados pessoais, o número de matrícula (SN) que poderá ser encontrado na etiqueta prateada localizada na caixa ou debaixo do aparelho.
Para economizar tempo e ter sempre à disposição o número de matrícula, insira-o no espaço específico previsto no verso da capa deste manual.

ADVERTÊNCIAS DE SEGURANÇA

PRECAUÇÕES DE USO IMPORTANTES

ATENÇÃO! ANTES DE USAR O APARELHO, LER TODAS AS INSTRUÇÕES E AS ADVERTÊNCIAS INDICADAS NO PRESENTE MANUAL, E NO APARELHO.

A Polti S.p.A. não se responsabiliza em caso de acidentes decorrentes do uso incorreto deste aparelho.
O uso correto do produto é somente aquele indicado no presente manual de instruções.
Qualquer utilização não conforme com as presentes advertências invalidará a garantia.

SÍMBOLOS DE SEGURANÇA:

ATENÇÃO: Temperatura alta. Perigo de queimadura!
Caso esteja indicado no produto, não tocar nas suas partes, pois podem estar quentes.

ATENÇÃO: Vapor.
Perigo de queimadura!

Este aparelho alcança temperaturas elevadas. Caso seja utilizado de maneira incorreta, pode provocar queimaduras.

- Nunca efetuar operações de desmontagem e manutenção além daquelas indicadas nas presentes advertências. Em caso de avaria ou de mau funcionamento, não efetuar operações de conserto autonomamente. Em caso de colisão, queda, danos e queda na água, o aparelho poderá não ser mais seguro. Caso sejam efetuadas operações erradas e não permitidas, corre-se o risco de provocar acidentes. Contatar sempre os Centros de Assistência Técnica autorizados.
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idade supe-

rior a 8 anos, por pessoas com capacidade físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou por pessoas inexperientes somente se forem preventivamente instruídas acerca do uso em segurança e somente se forem informadas sobre os perigos relacionados ao produto. As crianças não podem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção do aparelho não podem ser efetuadas por crianças sem a supervisão de um adulto. Manter o aparelho e o cabo de alimentação fora do alcance de crianças de idade inferior a 8 anos quando o aparelho estiver aceso ou em fase de arrefecimento.
- Manter todos os componentes da embalagem fora do alcance das crianças, pois não são brinquedos. Manter o saco de plástico fora do alcance das crianças: perigo de sufocamento.
- Este aparelho é destinado só e exclusivamente para uso doméstico interno.

  Para reduzir o risco de acidentes como incêndios, eletrocussão e queimaduras, durante o uso ou durante as operações de preparação, manutenção e armazenamento, seguir sempre as precauções fundamentais relacionadas no presente manual.

RISCOS RELACIONADOS À ALIMENTAÇÃO ELÉTRICA - ELETROCUSSÃO

- A instalação de aterramento e o disjuntor diferencial de alta sensibilidade, com proteção termomagnética da instalação doméstica, são uma garantia de segurança para o uso de aparelhos elétricos.

  Para a sua segurança, verificar se a instalação elétrica à qual o aparelho será ligado foi realizada de acordo com as leis em vigor.
- Não ligar o aparelho à rede elétrica caso a tensão (voltagem) não corresponda com aquela do circuito elétrico doméstico em uso.
- Não sobrecarregar tomadas com fichas duplas e/ou redutores. Ligar somente o produto a tomadas que possuam corrente compatível com a ficha do aparelho.
- Não utilizar extensões elétricas que não possuam dimensões

adequadas e que não estejam de acordo com as leis, pois podem ser a causa de um aquecimento excessivo, podendo provocar curto-circuito, incêndio, interrupção de energia e danos à instalação. Utilizar somente extensões certificadas, que possuam dimensões adequadas e que suportem 16A ou potências superiores a 2200W, além de possuírem instalação de aterramento.

- Para retirar a ficha da tomada, não puxar o cabo de alimentação, mas retirar segurando pela ficha, para evitar danos à tomada e ao cabo.
- Desconectar sempre a ficha da tomada caso o aparelho não esteja funcionando e antes de qualquer operação de preparação, manutenção e limpeza.
- O aparelho não deve permanecer sozinho caso esteja conectado à rede elétrica.
- Desenrolar completamente o cabo antes de ligá-lo à rede elétrica e antes do uso. Utilizar o produto sempre com o cabo completamente desenrolado.
- Não puxar ou arrancar o cabo, nem submetê-lo a tensões (torções, esmagamentos ou esticamentos). Manter o cabo longe de superfícies e partes quentes e/ou afiadas. Evitar que o cabo seja esmagado por portas. Não esticar o cabo em caso de presença de arestas cortantes. Evitar que pisem sobre o cabo. Não passar por cima do cabo. Não enrolar o cabo de alimentação em torno do aparelho, especialmente se estiver quente.
- Não substituir a ficha do cabo de alimentação.
- Caso o cabo esteja danificado, para evitar perigos é necessário que seja substituído pelo fabricante, pelo seu serviço de assistência técnica ou por uma pessoa que possua uma qualificação equivalente. Não utilizar o produto com o cabo de alimentação danificado.
- Não tocar nem usar o aparelho com os pés descalços e/ou com o corpo ou pés molhados.
- Não utilizar o aparelho perto de recipientes cheios de água como, por exemplo, pias, banheiras ou piscinas.
- Não imergir o aparelho, incluído o cabo e a ficha, na água ou

outros líquidos.
- O vapor não deve ser direcionado a outros aparelhos que contenham componentes elétricos e/ou eletrónicos.

RISCOS RELACIONADOS AO USO DO PRODUTO – LESÕES / QUEIMADURAS

- O produto não deve ser utilizado em locais onde existe o perigo de explosões e onde se encontram presentes substâncias tóxicas.
- Não deitar no reservatório substâncias tóxicas, ácidos, solventes, detergentes, substâncias corrosivas e/ou líquidos explosivos e perfumes.
- Deitar no reservatório exclusivamente água ou a mistura de água indicada no capítulo "Qual água utilizar".
- Não direcionar o jato de vapor para substâncias tóxicas, ácidas, solventes, detergentes ou substâncias corrosivas. O tratamento e a remoção de substâncias perigosas deve ser efetuado de acordo com as indicações dos fabricantes de tais substâncias.
- Não direcionar o jato de vapor para poeiras e líquidos explosivos, hidrocarbonetos, objetos em chamas e/ou incandescentes.
- Enrolar o cabo quando o aparelho não for utilizado.
- Não posicionar o produto próximo a fontes de calor como lareiras, estufas e fornos.
- Não obstruir as aberturas e as grelhas inseridas no produto.
- Não direcionar o jato de vapor para qualquer parte do corpo de pessoas e animais.
- Não direcionar o jato de vapor para as roupas que estiver usando.
- Panos, trapos e tecidos sobre os quais foi realizada uma vaporização profunda alcançam temperaturas muito elevadas superiores a 100°C. Antes de manuseá-los, esperar alguns minutos para que se arrefeçam. Evitar, então, o contato com a pele caso tenham sido vaporizados.

USO CORRETO DO PRODUTO

Este aparelho destina-se ao uso doméstico como gerador de vapor, segundo as instruções indicadas no presente manual. Solicita-se que as presentes instruções sejam lidas atentamente e guardadas. Em caso de perda do manual, é possível consultá-lo e/ou descarregá-lo através do site www.polti.com.

O aparelho funciona corretamente somente com o balde de coleta inserido e com todas as suas partes montadas.O uso correto do produto é somente aquele indicado no presente manual de instruções. Qualquer outro uso pode danificar o aparelho e invalidar a garantia.

INFORMAÇÃO AOS UTILIZADORES

Nos termos da Diretiva Europeia 2012/19/UE em matéria de aparelhos elétricos e eletrónicos, não jogar o aparelho junto com os resíduos domésticos, mas entregá-lo para um centro de recolha diferenciada oficial. Este produto está em conformidade com a Diretiva UE 2011/65/UE

O símbolo do cesto barrado marcado no aparelho indica que o produto, no fim da sua vida útil, deve ser coletado separadamente dos outros lixos. Portanto, após o fim da vida útil do aparelho, o utilizador deverá entregá-lo aos centros de recolha diferenciada dos lixos eletrónicos e eletrotécnicos. A recolha diferenciada adequada para o encaminhamento sucessivo do aparelho à reciclagem, ao tratamento e à eliminação ambientalmente compatível, contribui para evitar possíveis efeitos negativos ao ambiente e à saúde, para além de favorecer a reciclagem dos materiais que compõem o produto. A eliminação abusiva do produto por parte do detentor comporta a aplicação das sanções administrativas previstas pelas normas em vigor.

Antes de deixarem a fábrica todos os nossos produtos são submetidos a testes rigorosos. Portanto a sua VAPORETTO poderá conter água dentro la caldeira.

QUAL ÁGUA UTILIZAR

Este aparelho foi concebido para funcionar com água desmineralizada a adquirir no comércio.

Não utilizar água da torneira, água destilada, água de chuva ou água que contenha aditivos (como, por exemplo, amido ou perfume) ou água produzida por outros eletrodomésticos.
Não utilizar substâncias químicas ou detergentes.

IMPORTANTE

Vaporetto SV205 é um prático aparelho com 5 funções de limpeza, ideal para pavimentos, tapetes, vidros, acolchoados e juntas de azulejos. Pode se usado de duas formas: Vassoura Vapor e Pistola Vapor.

1. PREPARAÇÃO DO APARELHO

1.1 Remover o aparelho da embalagem, verificando o conteúdo e a integridade da embalagem.
1.2 Rodar a tampa do depósito de água para a esquerda para abri-la e encher o depósito com o jarro utilizando água destilada.
1.3 Voltar a fechar a tampa
1.4 O aparelho está pronto no modo Pistola Vapor.

Não acrescentar outras substâncias ou aditivos no reservatório.

Esta operação deve ser sempre executada com a caldeira fria e com o cabo de alimentação desconectado da rede elétrica.

2. PREPARAÇÃO PARA O USO DA VASSOURA A VAPOR

2.1 Ligar o aparelho portátil à escova, alinhando com o perno presente na escova com o furo presente no aparelho portátil (1).
2.2 Posicionar o pano sob a escova (4) e fixá-la puxando a corda (5)
2.3 Assegurar-se de que a pega de acendimento/regulação do vapor esteja na posição “OFF”.
2.4 Ligar o tubo da pega ao furo de fixação (2), prestando atenção para alinhar o perno presente no tubo da pega com o furo presente no aparelho portátil (3).
Para remover o tubo da pega, basta pressionar o perno presente no tubo e puxá-lo.
Introduzindo o tubo, aciona-se um micro interruptor interno que habilitará a emissão de vapor do aparelho.
2.5 Introduzir a ficha do cabo de alimentação numa ficha adequada, com ligação à terra.

3. LIMPEZA DOS PAVIMENTOS DUROS

Certificar-se de que os Capítulos 1 e 2 tenham sido efetuados.

3.1 Rodar o manípulo de acendimento/regulação do vapor, no sentido dos ponteiros do relógio, da posição OFF para uma das três posições de regulação do vapor; Para esta tipologia de superfície, recomendamos o **nível de vapor máximo**.

Acender-se-á o avisador de vapor pronto, para indicar que o aparelho se acendeu (aquecimento).

ATENÇÃO: Se o manípulo de acendimento/regulação de vapor tiver sido rodado da posição OFF, introduzindo o tubo da pega no furo de fixação, o aparelho começa a emitir vapor. Assim, durante esta operação, virar sempre o aparelho para baixo, evitando dirigi-lo para pessoas, animais ou coisas.

3.2 Após cerca de 30 segundos, o aparelho começará a emitir vapor.

3.3 Limpar os pavimentos movimentando a escova.

ATENÇÃO: Não utilizar o aparelho sem o pano.

ATENÇÃO:Para retirar o pano da escova, rodar o manípulo de acendimento/regulação do vapor para a posição OFF, desligar a ficha de alimentação da tomada elétrica e aguardar alguns minutos para permitir que o pano arrefeça.

4. LIMPEZA DOS PAVIMENTOS DELICADOS

Antes de utilizar o aparelho em superfícies delicadas, verificar se a parte em contato com a superfície esteja sem corpos estranhos que possam riscá-la.

Certificar-se de que os Capítulos 1 e 2 tenham sido efetuados.

4.1 Rodar o manípulo de acendimento/regulação do vapor, no sentido dos ponteiros do relógio, da posição OFF para uma das três posições de regulação do vapor; Para esta tipologia de superfície, recomendamos o **nível de vapor médio**.

Acender-se-á o avisador de vapor pronto, para indicar que o aparelho se acendeu (aquecimento).

ATENÇÃO: Se o manípulo de acendimento/regulação de vapor tiver sido rodado da posição OFF, introduzindo o tubo da pega no furo de fixação, o aparelho começa a emitir vapor. Assim, durante esta operação, virar sempre o aparelho para baixo, evitando dirigi-lo para pessoas, animais ou coisas.

4.2 Após cerca de 30 segundos, o aparelho começará a emitir vapor.

4.3 Limpar os pavimentos movimentando a escova.

ATENÇÃO: Não utilizar o aparelho sem o pano.

ATENÇÃO:Para retirar o pano da escova, rodar o manípulo de acendimento/regulação do vapor para a posição OFF, desligar a ficha de alimentação da tomada elétrica e aguardar alguns minutos para permitir que o pano arrefeça.

5. LIMPEZA DE PARQUÉ

Antes de utilizar o aparelho em superfícies delicadas, verificar se a parte em contato com a superfície esteja sem corpos estranhos que possam riscá-la.

Certificar-se de que os Capítulos 1 e 2 tenham sido efetuados.

5.1 Rodar o manípulo de acendimento/regulação do vapor, no sentido dos ponteiros do relógio, da posição OFF para uma das três posições de regulação do vapor; Para esta tipologia de superfície, recomendamos o **nível de vapor mínimo**.

Acender-se-á o avisador de vapor pronto, para indicar que o aparelho se acendeu (aquecimento).

ATENÇÃO: Se o manípulo de acendimento/regulação de vapor tiver sido rodado da posição OFF, introduzindo o tubo da pega no furo de fixação, o aparelho começa a emitir vapor. Assim, durante esta operação, virar sempre o aparelho para baixo, evitando dirigi-lo para pessoas, animais ou coisas.

5.2 Após cerca de 30 segundos, o aparelho começará a emitir vapor.

5.3 Limpar os pavimentos movimentando a escova.

ATENÇÃO: Não utilizar o aparelho sem o pano.

ATENÇÃO:Para retirar o pano da escova, rodar o manípulo de acendimento/regulação do vapor para a posição OFF, desligar a ficha de alimentação da tomada elétrica e aguardar alguns minutos para permitir que o pano arrefeça.

ATENÇÃO: Para uma maior segurança, efetuar uma prova de distribuição de vapor numa parte escondida, deixar a parte vaporizada secar para verificar se não ocorrem alterações de cor ou deformações.

6. TAPETES E ALCATIFAS

Antes de utilizar o aparelho em superfícies delicadas, verificar se a parte em contato com a superfície esteja sem corpos estranhos que possam riscá-la.

Certificar-se de que os Capítulos 1 e 2 tenham sido efetuados.
6.1 Apoiar a escova (com o pano aplicado) na estrutura específica, de modo que possa deslizar sobre a superfície (6).
6.2 Rodar o manípulo de acendimento/regulação do vapor, no sentido dos ponteiros do relógio, da posição OFF para uma das três posições de regulação do vapor; Para esta tipologia de superfície, recomendamos o **nível de vapor médio**.
Acender-se-á o avisador de vapor pronto, para indicar que o aparelho se acendeu (aquecimento).

ATENÇÃO: Se o manípulo de acendimento/regulação de vapor tiver sido rodado da posição OFF, introduzindo o tubo da pega no furo de fixação, o aparelho começa a emitir vapor. Assim, durante esta operação, virar sempre o aparelho para baixo, evitando dirigi-lo para pessoas, animais ou coisas.

6.2 Após cerca de 30 segundos, o aparelho começará a emitir vapor.
6.3 Limpar os pavimentos movimentando a escova.

ATENÇÃO: Não utilizar o aparelho sem o pano.

ATENÇÃO:Para retirar o pano da escova, rodar o manípulo de acendimento/regulação do vapor para a posição OFF, desligar a ficha de alimentação da tomada elétrica e aguardar alguns minutos para permitir que o pano arrefeça.

ATENÇÃO: Para uma maior segurança, efetuar uma prova de distribuição de vapor numa parte escondida, deixar a parte vaporizada secar para verificar se não ocorrem alterações de cor ou deformações.

7. LIMPEZA DE VIDROS, ESPELHOS E AZULEJOS

ATENÇÃO: Para a limpeza de superfícies com vidro em períodos nos quais a temperatura é particularmente baixa, pré-aquecer os vidros começando a uma distância de aproximadamente 50 cm da superfície.

Assegure-se que seguiu as indicações do capítulo 1. Utilizar somente a pistola de vapor.
7.1 Acoplar o adaptador na pistola de vapor.
Para acoplar os acessório à tomada de ligação dos acessórios basta uni-lo até ouvir um clique da tecla de bloqueio dos acessórios (7). Aplicar a touca no adaptador (8).
7.2 Aplicar a estrutura ao adaptador , introduzindo o gancho A sob a fissura B (9), rodar a estrutura (10), de forma que o gancho C se encaixe na fissura D (11).

Para poder montar a estrutura no adaptador, é necessário aplicar primeiro a touca no adaptador. Não montar a estrutura sem aplicar primeiro a touca.

7.3 Introduzir a ficha do cabo de alimentação numa ficha adequada, com ligação à terra.
7.4 Rodar o manípulo de acendimento/regulação do vapor, no sentido dos ponteiros do relógio, da posição OFF para uma das três posições de regulação do vapor; Para esta tipologia de superfície, recomendamos o **nível de vapor médio**.
Acender-se-á o avisador de vapor pronto, para indicar que o aparelho se acendeu (aquecimento).
7.5 Após cerca de 30 segundos, o aparelho começará a emitir vapor.
7.6 Limpar a superfície.
A limpeza dos vidros se efetua em 2 períodos:
- Passagem do vapor sobre a superfície a limpar para dissolver a sujidade, acionando a alavanca de comando do vapor;
- Passagem da estrutura lava-vidros para eliminar a sujidade, sem fazer sair o vapor.

8. LIMPEZA DOS ACOLCHOADOS (sofás, poltronas, parte interna dos carros, ...)

ATENÇÃO: Antes de tratar com vapor couros e tecidos, consultar as instruções do fabricante e efetuar um teste numa parte escondida ou numa amostra. Deixar secar a parte vaporizada para se certificar de que não se tenha verificado modificações na cor ou deformações.

Assegure-se que seguiu as indicações do capítulo 1.

Utilizar somente a pistola de vapor.

8.1 Acoplar o adaptador na pistola de vapor. Para acoplar os acessório à tomada de ligação dos acessórios basta uni-lo até ouvir um clique da tecla de bloqueio dos acessórios (7). Aplicar a touca no adaptador (8).

8.2 Introduzir a ficha do cabo de alimentação numa ficha adequada, com ligação à terra.

8.3 Rodar o manípulo de acendimento/regulação do vapor, no sentido dos ponteiros do relógio, da posição OFF para uma das três posições de regulação do vapor; Para esta tipologia de superfície, recomendamos o **nível de vapor médio**.

Acender-se-á o avisador de vapor pronto, para indicar que o aparelho se acendeu (aquecimento).

8.4 Após cerca de 30 segundos, o aparelho começará a emitir vapor.

8.5 Passá-la na superfície a limpar. O uso de vapor permite higienizar da melhor maneira a superfície tratada, dissolvendo a sujidade, eliminando a gordura, os germes e os ácaros; para além disso, permite reavivar as cores das fibras.

9. LIMPEZA DE VASOS SANITÁRIO, JUNTAS ENTRE OS AZULEJOS E FOGÕES

Assegure-se que seguiu as indicações do capítulo 1.

9.1 Acoplar a lança na pistola de vapor (12). Para acoplar o acessórios à tomada de ligação dos acessórios, basta uni-lo até ouvir um clique da tecla de bloqueio dos acessórios.

9.2 Introduzir a ficha do cabo de alimentação numa ficha adequada, com ligação à terra.

9.3 Rodar o manípulo de acendimento/regulação do vapor, no sentido dos ponteiros do relógio, da posição OFF para uma das três posições de regulação do vapor; Para esta tipologia de superfície, recomendamos o **nível de vapor máximo**.

Acender-se-á o avisador de vapor pronto, para indicar que o aparelho se acendeu (aquecimento).

9.4 Após cerca de 30 segundos, o aparelho começará a emitir vapor.

9.5 Vaporizar abundantemente a superfície para dissolver a sujidade. Utilizar um pano seco para remover a sujidade dissolvida pelo vapor. É possível ligar à lança a escova redonda para eliminar a sujidade incrustada em superfícies muito estreitas, ou o acessório para limpar as juntas dos azulejos (13).

10. LIMPEZA DE MÓVEIS E SUPERFÍCIES DELICADAS

ATENÇÃO: Antes de tratar a superfície, fazer sempre uma prova numa parte escondida e ver como reage ao tratamento a vapor.

Assegure-se que seguiu as indicações do capítulo 1.

10.1 Introduzir a ficha do cabo de alimentação numa ficha adequada, com ligação à terra.

10.2 Rodar o manípulo de acendimento/regulação do vapor, no sentido dos ponteiros do relógio, da posição OFF para uma das três posições de regulação do vapor; Para esta tipologia de superfície, recomendamos o **nível de vapor mínimo**.

Acender-se-á o avisador de vapor pronto, para indicar que o aparelho se acendeu (aquecimento).

10.3 Após cerca de 30 segundos, o aparelho começará a emitir vapor.

10.4 Vaporizar um pano.

ATENÇÃO: Nunca direcionar o jato de vapor diretamente para a superfície.

10.5 Utilizar o pano anteriormente vaporizado para limpar a superfície evitando permanecer no mesmo local por muito tempo.

11. OUTROS USOS GERAIS

ATENÇÃO: Antes de tratar a superfície, fazer sempre uma prova numa parte escondida e ver como reage ao tratamento a vapor.

11.1 LIMPAR CORTINAS E BANDÔS

É possível eliminar os ácaros e a poeira de cortinas e bandôs vaporizando o tecido somente com o cabo. O vapor é capaz de remover o cheiro e deixar as cores mais vibrantes, diminuindo a frequência das lavagens dos tecidos.

Para essas superfícies, regular o vapor no **nível mínimo**.

11.2 REMOVER AS MANCHAS DE TAPETES E ACOLCHOADOS

ATENÇÃO: Vapor.
Perigo de queimadura!

Conectar a lança, direcionar o vapor diretamente na mancha, com a máxima inclinação possível (nunca na vertical em relação à superfície a ser limpa) e posicionar um pano após a mancha, para recolher a sujidade "assoprada" em razão da pressão do vapor.

Para essas superfícies, regular o vapor no **nível mínimo**.

11.3 CUIDADO DAS PLANTAS E HUMIDIFICAÇÃO DOS AMBIENTES

Para cuidar das suas plantas de casa, é possível remover a poeira das folhas somente com o cabo, vaporizando a sua superfície: regular o vapor no **nível mínimo** e vaporizar a uma distância mínima de 50 cm. As plantas respirarão melhor e ficarão mais limpas e brilhantes. Para além disso, é possível usar o vapor para refrescar os ambientes, especialmente aqueles frequentados por fumadores.

12. ALTA DE ÁGUA

O nível de água é sempre visível graças ao depósito transparente.
Quando a água dentro do depósito termina, para de sair vapor.
Para retomar as operações, basta encher novamente o depósito de água tal como descrito no capítulo 1.

ATENÇÃO: Esta operação deve ser sempre feita depois de desligar a ficha de alimentação da rede elétrica.

13. MANUTENÇÃO GERAL

Certificar-se de que o aparelho esteja desligado e desconectado da alimentação elétrica.
Para a limpeza externa do aparelho, utilizar exclusivamente um pano humedecido com água da torneira.
Todos os acessórios podem ser limpos com água corrente, certificando-se de que estejam completamente secos antes do uso sucessivo.
Não utilizar detergentes de nenhum tipo.
Os panos fornecidos podem ser lavados seguindo as instruções presentes na etiqueta.

14. ARMAZENAMENTO

14.1 Desligar o aparelho e desconectá-lo da rede elétrica.
14.2 Esvaziar completamente o depósito de água (F), para evitar eventuais saídas de água.
14.3 Antes de retirar o pano da escova, aguardar alguns minutos para permitir que arrefeça.
14.4 Enrolar o cabo de alimentação no respetivo enrolador de cabo.

Antes de usar novamente o aparelho, lembrar-se de desenrolar o cabo de alimentação completamente. O enrolador de cabo superior roda a 180° de forma a enrolar o cabo de alimentação rapidamente.

ATENÇÃO: Não deixar o aparelho conectado na tomada com o cabo enrolado.

PORTUGUÊS

15. SOLUÇÃO DE PROBLEMAS

PROBLEMA	CAUSA	SOLUÇÃO
O aparelho não acende.	Mancanza di tensione	Verificar se o aparelho foi ligado à corrente como indicado no capítulo 2.
	Botão de ligação / regulação na posição OFF	Rodar o botão de ligação / regulação para uma das três posições de regulação do vapor.
Não distribui vapor.	Falta de água	Desligar o aparelho, encher o depósito da água e aguardar cerca de 30 segundos.
	Aparelho desligado.	Ligar o aparelho rodando o botão de ligação / regulação para uma das três posições de regulação do vapor.
O vapor é fraco ou intermitente	Botão de regulação do vapor regulado no mínimo.	Aumentar a regulação do vapor rodando o botão de ligação / regulação para uma posição superior.
O produto solta muita água no pavimento.	Botão de regulação do vapor regulado no máximo.	Reduzir a quantidade de vapor ao mínimo; se necessário, interromper momentaneamente a distribuição, continuando a esfregar as superfícies.
Pavimento estriado/sujo	Pano sujo	Lavar novamente o pavimento trocando o pano.
Em caso de que os problemas encontrados persistam ou não estejam presentes nesta listagem, deverá dirigir-se a um centro de assistência técnica autorizado Polti (www.polti,.com para ver a listagem actualizada) ou ao atendimento ao cliente.		

GARANTIA

Este aparelho é reservado para o uso exclusivamente doméstico. Possui uma garantia de dois anos a contar da data de compra para os defeitos de conformidade presentes no momento da entrega dos bens. A data de compra deve ser comprovada por um documento válido para fins fiscais entregue pelo vendedor.
Em caso de reparação, o aparelho deverá ser acompanhado pelo documento fiscal que comprova a compra.
A presente garantia não prejudica os direitos do consumidor estabelecidos pela Diretiva Europeia 99/44/CE sobre certos aspectos da venda e das garantias sobre os bens de consumo, direitos que o consumidor deve fazer valer face ao vendedor.
A presente garantia é valida nos países que transpuseram a Diretiva Europeia 99/44/CE. Para os demais países, valem as normas locais em tema de garantia.

O QUE COBRE A GARANTIA

No período de garantia, a Polti garante a reparação gratuita e, então, sem qualquer ónus para o cliente em termos de mão de obra e de material, do produto que apresentar um defeito de fabricação ou vício de origem.
Em caso de defeitos que não puderem ser reparados, a Polti poderá oferecer ao cliente a substituição gratuita do produto.

Para obter a intervenção em garantia, o cliente deverá dirigir-se a um dos Centros de Assistência Técnica Autorizados Polti com um documento de compra válido para fins fiscais emitido pelo vendedor que comprove a data de compra do produto. Em caso de ausência da documentação que comprove a compra do produto e da respectiva data de compra, as intervenções serão efetuadas a pagamento. Conservar com cuidado o documento de compra por todo o período de garantia.

O QUE A GARANTIA NÃO COBRE

- Qualquer avaria ou dano que não seja decorrente de um defeito de fabricação;
- As avarias provocadas pelo uso inadequado e diverso daquele indicado no manual de instruções, o qual é parte integrante do contrato de venda do produto;
- As avarias decorrentes de caso fortuito (incêndios e curtos-circuitos) ou de fato imputável a terceiros (adulterações);
- Os danos provocados pelo uso de componentes não originais Polti, por reparações ou alterações efetuadas por pessoal ou centro de assistência não autorizado Polti;
- Os danos provocados pelo cliente;
- As partes (filtros, escovas, mangueiras, etc.) danificadas pelo consumo (bens duráveis) ou pelo normal desgaste;
- Eventuais danos provocados pelo calcário;
- Avarias decorrentes da ausência de manutenção / limpeza de acordo com as instruções do fabricante;
- A montagem de acessórios não originais Polti, modificados ou inadequados ao aparelho;

O uso inadequado e/ou não em conformidade com as instruções de uso e a qualquer outra advertência ou disposição contida no presente manual invalida a garantia.

A Polti não se responsabiliza por eventuais danos provocados direta ou indiretamente a pessoas, objetos ou pessoas em razão da inobservância das recomendações indicadas no manual de instruções concernentes às advertências para o uso e a manutenção do produto.

Para consultar a lista atualizada dos Centros de Assistência Técnica Autorizados Polti, visitar o site www.polti.com.

REGISTRA IL TUO PRODOTTO
REGISTER YOUR PRODUCT
ENREGISTREZ VOTRE PRODUIT
REGISTRA TU PRODUCTO
GERÄTREGISTRIERUNG
REGISTE O SEU PRODUTO

CALL CENTER

ITALIA SERVIZIO CLIENTI	848 800 806
FRANCE SERVICE CLIENTS	04 786 642 10
ESPAÑA SERVICIO AL CLIENTE	02 351 227
PORTUGAL SERVIÇO AO CLIENTE	707 780 274
UK CUSTOMER CARE	0845 177 6584
DEUTSCHLAND KUNDENDIENST	03222 109 472 9

OTHER COUNTRIES, PLEASE VISIT WWW.POLTI.COM

POLTI S.p.A, - Via Ferloni, 83
22070 Bulgarograsso (CO) - Italy
www.polti.com

Follow us:

VT 205 - MOS10997 - 1P01